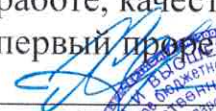


МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

И.о. проректора по учебной
работе, качеству образования –
первый проректор


Хатуров Т.А.

подпись

«24» февраля 2025 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
Б1.О.16 ДИСКУРСИВНЫЙ ПРАКТИКУМ**

Направление подготовки 45.04.02 Лингвистика

Программа магистратуры: Многоязычие: Педагогические технологии
межкультурной коммуникации

Форма обучения очная

Квалификация магистр

Краснодар 2025

Рабочая программа дисциплины Б1.О.16 «Дискурсивный практикум» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика

Программа магистратуры: Многоязычие: Педагогические технологии межкультурной коммуникации

Программу составили:

Е.Г. Мартиросьян, канд. филол. наук, доцент

И.О. Фамилия, должность, ученая степень, ученое звание



подпись

Рабочая программа Б1.О.16 «Дискурсивный практикум» утверждена на заседании кафедры теории и практики перевода протокол № 6 «24» февраля 2025 г.

Зав. кафедрой теории
и практики перевода

Шершнева Н.Б.

фамилия, инициалы



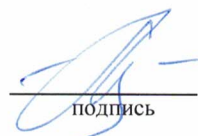
подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета РГФ протокол № 4 «24» февраля 2025 г.

Председатель УМК факультета

Бодоньи М.А.

фамилия, инициалы



подпись

Рецензенты:

Прима А.М., канд. филол. наук, доцент кафедры английской филологии КубГУ

Самарская Т.Б., канд. филол. наук, доцент, доцент кафедры финансов и бизнес-аналитики Краснодарского филиала РЭУ им. Г.В. Плеханова

1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля)

1.1 Цель освоения дисциплины

Формирование знаний о теоретических и эмпирических закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, а также способности анализировать и применять полученную систему знаний для осуществления научных исследований в области лингвистики.

1.2 Задачи дисциплины

1) Ознакомить студентов с основными теоретическими и эмпирическими закономерностями функционирования изучаемого иностранного языка и тенденциями ее развития;

2) Сформировать способность представлять результаты научных исследований в области лингвистики.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина Б1.О.16 «Дискурсивный практикум» относится к обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Освоение данной дисциплины является основой для последующего изучения таких дисциплин обязательной части, как «Анализ медиадискурса», «Системный анализ и принятие решений в филологии».

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код и наименование индикатора*	Результаты обучения по дисциплине
ОПК-1 Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка	
ИОПК-1.1. Использует теоретические знания об основных явлениях и процессах, отражающих функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка	Знает как использовать теоретические знания об основных явлениях и процессах, отражающих функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка
	Умеет использовать теоретические знания об основных явлениях и процессах, отражающих функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка
	Владет принципами использования теоретических знаний об основных явлениях и процессах, отражающих функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка
ИОПК-1.2. Интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношений подсистем языка.	Знает как интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношений подсистем языка
	Умеет интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношений подсистем языка
	Владет навыками интерпретации основных проявлений взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношений подсистем языка
ИОПК-1.3. Применяет систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывает ценности и	Знает как применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывает ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного

Код и наименование индикатора*	Результаты обучения по дисциплине
представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка	языка
	Умеет применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывает ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка
	Владеет системой теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывает ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка
ПК-3 Способен реализовывать и представлять результаты научных исследований в области лингвистики	
ИПК-3.1 Демонстрирует и реализует знание методологии реализации научного исследования, в том числе в прикладном аспекте	Знает как демонстрировать и реализовывать знание методологии реализации научного исследования, в том числе в прикладном аспекте
	Умеет демонстрировать и реализовывать знание методологии реализации научного исследования, в том числе в прикладном аспекте
	Владеет способностью демонстрировать и реализовывать знание методологии реализации научного исследования, в том числе в прикладном аспекте
ИПК-3.2 Демонстрирует способность организовывать научное исследование в области лингвистики	Знает о способах организовывать научное исследование в области лингвистики
	Умеет демонстрировать способность организовывать научное исследование в области лингвистики
	Владеет способностью организовывать научное исследование в области лингвистики
ИПК-3.3 Обеспечивает представление результатов научного исследования в зависимости от имеющихся условий и выбранных форм, в том числе и на иностранном языке	Знает как обеспечить представление результатов научного исследования в зависимости от имеющихся условий и выбранных форм, в том числе и на иностранном языке
	Умеет обеспечивать представление результатов научного исследования в зависимости от имеющихся условий и выбранных форм, в том числе и на иностранном языке
	Владеет способом обеспечения представление результатов научного исследования в зависимости от имеющихся условий и выбранных форм, в том числе и на иностранном языке

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зачетных единиц (108 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице:

Виды работ	Всего часов	Форма обучения
		очная
		3 семестр (часы)
Контактная работа, в том числе:	18,3	18,3
Аудиторные занятия (всего):	18,3	18,3
занятия лекционного типа		
лабораторные занятия	18	18
практические занятия		
семинарские занятия		
Иная контактная работа:		
Контроль самостоятельной работы (КСР)		
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,3	0,3
Самостоятельная работа, в том числе:	63	63
Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и занятиям и т.д.)	60	60
Подготовка к текущему контролю	3	3
Контроль:	26,7	26,7
Подготовка к экзамену	26,7	26,7
Общая трудоемкость	час.	108
	в том числе контактная работа	18,3
	зач. ед	3

2.2 Содержание дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 3 семестре (очная форма обучения).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Дискурс как объект лингвистического анализа.	14	-	-	4	10
2.	Истоки дискурсивного анализа.	28	-	-	8	20
3.	Типология дискурса.	34	-	-	4	30
4.	Повторение материала, изученного в 3 семестре	5	-	-	2	3
	ИТОГО по разделам дисциплины	81	-	-	18	63
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,3				
	Подготовка к текущему контролю	26,7				
	Общая трудоемкость по дисциплине	108				

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины

2.3.1 Занятия лекционного типа

Не предусмотрены.

2.3.2 Занятия семинарского типа (практические / семинарские занятия/ лабораторные работы)

№	Наименование раздела (темы)	Тематика занятий/работ	Форма текущего контроля
1.	Дискурс как объект лингвистического анализа.	Определение понятия дискурс. Основные подходы. Соотношение понятий дискурс и текст. Структура дискурса.	УО
2.	Истоки дискурсивного	Лингвистика текста. Теория речевых актов. Этнография	УО

	анализа.	речи. Лингвистическая прагматика.	
3.	Типология дискурса.	Классификации дискурса. Институциональный дискурс.	УО
4.	Повторение материала, изученного в 3 семестре	Обобщение пройденного материала. Повторение пройденного материала.	УО

УО – устный опрос.

2.3.3 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и занятиям и т.д.)	Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Дискурсивный практикум», утвержденные кафедрой теории и практики перевода, протокол № 6 от 24.02.2025 г.
2	Подготовка к текущему контролю	Методические указания по подготовке к текущему контролю по дисциплине «Дискурсивный практикум», утвержденные кафедрой теории и практики перевода, протокол № 6 от 24.02.2025 г.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины (модуля)

Образовательные технологии, используемые в процессе реализации курса «Дискурсивный практикум» направлены на активизацию познавательной деятельности студентов, развитие способов продуктивной деятельности, расширение стратегий обучающихся при работе с информационными текстами, стимулирование критического и творческого подхода к решению учебных задач и моделированию профессиональной деятельности, активизация сотрудничества, развитие умений работать в команде.

При освоении дисциплины применяются следующие образовательные технологии:

1) Дифференцированное обучение – организация образовательного процесса на основе учета индивидуально-типологических особенностей обучающихся и вариативного построения учебного процесса в выделенных группах. Реализуется путем включения в учебный процесс заданий различного уровня сложности (репродуктивный, продвинутый, творческий). При использовании дифференцированного подхода используется метод малых групп, метод проектов.

2) Интерактивное обучение как способ организации учебного процесса, при котором студенты и преподаватель активно взаимодействуют друг с другом. Каждый участник взаимодействия вносит свой вклад, в ходе работы происходит обмен идеями, знаниями, выработка совместных способов действия. Интерактивное обучение реализуется в ходе фронтальной, групповой и парной работы. Признаки интерактивного обучения: комфортная психологическая атмосфера занятий, позволяющая студенту чувствовать свою интеллектуальную состоятельность, психологическую защищенность; самостоятельный поиск обучающимися вариантов решения поставленной учебной задачи; при этом исключается доминирование какого-либо участника учебного процесса или какой-либо идеи, превосходство активности обучающихся над активностью преподавателя, активное воспроизведение ранее полученных теоретических знаний в новых условиях, наличие обратной связи.

3) Проблемное обучение как технология, основанная на структуре учебного процесса, предполагающего разрешение последовательно создаваемых учебных проблемных ситуаций. Проблемная ситуация – осознанное интеллектуальное затруднение, порождаемое несоответствием между имеющимися знаниями и теми, которые необходимы для решения возникшей ситуации. Учебная проблема направляет мыслительный поиск, пробуждает интерес к исследованию. Проблема выражается в форме проблемного вопроса или проблемного задания.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Дискурсивный практикум».

Оценочные средства включает контрольные материалы для проведения **текущего контроля** в форме устного опроса и **промежуточной аттестации** в форме вопросов и заданий к экзамену.

Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации

№ п/п	Код и наименование индикатора	Результаты обучения	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	ИОПК-1.1. Использует теоретические знания об основных явлениях и процессах, отражающих функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка	Знает как использовать теоретические знания об основных явлениях и процессах, отражающих функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка Умеет использовать теоретические знания об основных явлениях и процессах, отражающих функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка Владеет принципами использования теоретических знаний об основных явлениях и процессах, отражающих функционирование	УО	Вопросы на экзамене 1-10, экзаменационное задание №1, 2

		языкового строя изучаемого иностранного языка		
2	ИОПК-1.2. Интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношений подсистем языка.	Знает как интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношений подсистем языка Умеет интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношений подсистем языка Владет навыками интерпретации основных проявлений взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношений подсистем языка	УО	Вопросы на экзамене 1-10, экзаменационное задание №1, 2
3	ИОПК-1.3. Применяет систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывает ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка	Знает как применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывает ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка Умеет применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывает ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка Владет системой теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывает ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка	УО	Вопросы на экзамене 1-10, экзаменационное задание №1, 2

4	ИПК-3.1 Демонстрирует и реализует знание методологии реализации научного исследования, в том числе в прикладном аспекте	Знает как демонстрировать и реализовывать знание методологии реализации научного исследования, в том числе в прикладном аспекте Умеет демонстрировать и реализовывать знание методологии реализации научного исследования, в том числе в прикладном аспекте Владеет способностью демонстрировать и реализовывать знание методологии реализации научного исследования, в том числе в прикладном аспекте	УО	Вопросы на экзамене 1-10, экзаменационное задание №1, 2
5	ИПК-3.2 Демонстрирует способность организовывать научное исследование в области лингвистики	Знает о способах организовывать научное исследование в области лингвистики Умеет демонстрировать способность организовывать научное исследование в области лингвистики Владеет способностью организовывать научное исследование в области лингвистики	УО	Вопросы на экзамене 1-10, экзаменационное задание №1, 2
6	ИПК-3.3 Обеспечивает представление результатов научного исследования в зависимости от имеющихся условий и выбранных форм, в том числе и на иностранном языке	Знает как обеспечить представление результатов научного исследования в зависимости от имеющихся условий и выбранных форм, в том числе и на иностранном языке Умеет обеспечивать представление результатов научного исследования в зависимости от имеющихся условий и выбранных форм, в том числе и на иностранном языке Владеет способом обеспечения представления результатов научного исследования в зависимости от имеющихся условий и выбранных форм, в том числе и на иностранном языке	УО	Вопросы на экзамене 1-10, экзаменационное задание №1, 2

--	--	--	--	--

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Пример вопросов для устного опроса:

1. Функционально-стилевая дифференциация дискурса.
2. Когезия и когерентность дискурса. Референция. Дейксис.
3. Диалогичность как фундаментальная лингвофилософская категория. Средства диалогизации дискурса.
4. Понятие «семантического хода», типология по Ван Дейку.
5. Понятие аргументации. Стратегии и тактики аргументативного дискурса как средство эффективного воздействия на аудиторию.
6. Риторические приемы подачи информации в новостном дискурсе.
7. Индикаторы иллокутивной силы высказывания.
8. Невербальные компоненты дискурса, способы их фиксации.
9. Хронотоп. Соотношение жанра коммуникативного взаимодействия и хронотопа.
10. Ритуализация речевого поведения.
11. Подходы к транскрипции дискурса.
12. Жанровая вариативность научного дискурса. Основные жанры и их взаимопроникновение в рамках научного дискурса.
13. Образ автора дискурса. Образ адресата дискурса.

Критерии оценки устного опроса

Развернутый ответ студента должен представлять собой связное, логически последовательное сообщение на заданную тему, показывать его умение применять определения, правила в конкретных случаях.

Критерии оценивания:

- 1) полнота и правильность ответа;
- 2) степень осознанности, понимания изученного;
- 3) языковое оформление ответа.

Оценка «*отлично*» ставится, если студент полно излагает материал (отвечает на вопрос), дает правильное определение основных понятий; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только из учебника, но и самостоятельно составленные; излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.

Оценка «*хорошо*» ставится, если студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «отлично», но допускает 1–2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1–2 недочета в последовательности и языковом оформлении излагаемого.

Оценка «*удовлетворительно*» ставится, если студент обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке правил; не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого.

Оценка «*неудовлетворительно*» ставится, если студент обнаруживает незнание большей части соответствующего вопроса, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает

материал. Оценка «2» отмечает такие недостатки в подготовке, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом.

Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (экзамен/зачет)

Экзамен проводится в устной (ответ на теоретический вопрос билета) и в письменной форме (выполнение практического задания).

Теоретические вопросы к экзамену:

1. Дискурс как объект лингвистики. Определение понятия дискурс. Дискурс и текст. Динамический и статический подход к языку.
2. Типология дискурса. Устный и письменный дискурс. Невербальные компоненты устной коммуникации.
3. Типология дискурса. Дискурс и речевой жанр.
4. Институциональный дискурс. Научный дискурс.
5. Институциональный дискурс. Педагогический дискурс.
6. Институциональный дискурс. Рекламный дискурс.
7. Истоки дискурсивного анализа: Этнография речевой коммуникации.
8. Истоки дискурсивного анализа: Лингвистика текста.
9. Истоки дискурсивного анализа: Лингвистическая прагматика. Принципы речевого общения.
10. Истоки дискурсивного анализа: Теория речевых актов.

Практические задания к экзамену:

Студентам предлагается выполнить два задания. Первое задание предполагает анализ макроструктуры текста. Студенты определяют тип текста на иностранном языке, выявляют элементы его макроструктуры в зависимости от типа текста, тему дискурса, описывают риторические стратегии, интертекстуальные включения, средства фактуальности и диалогизации, наличие эмотивности и оценки, средства достижения глобальной когерентности и т.д. Второе задание предполагает анализ микроструктуры текста. Студенты анализируют фрагмент текста на иностранном языке, выявляя такие средства локальной связанности как анафора, катафора, субституция, эллипс, лексический и синтаксический параллелизм и др.

Примеры заданий:

Задание 1. Определите макроструктуру текста:

McDonald's loses EU trademark for Big Mac after 'David and Goliath' battle with Irish restaurant

McDonald's has been stripped of its European Union trademark for the Big Mac hamburger in humiliating defeat after a "David and Goliath" legal battle with Supermac's, an Irish fast food chain. In a landmark judgment with immediate effect, the European Union Intellectual Property Office (EUIPO) said McDonald's has failed to prove "genuine use" of the Big Mac trademark as a burger or restaurant. "Never mind David versus Goliath, this unique landmark decision is akin to the Connacht team winning against the All Blacks," said Pat McDonagh, the managing director and founder of Galway based Supermac's. "This is the end of the McBully". "Just because McDonald's has deep pockets and we are relatively small in context doesn't mean we weren't going to fight our corner," he added. Supermac's has about 100 restaurants in Ireland and was founded in 1978. It has been locked in a legal battle with McDonald's

since 2015 when it planned to expand into the UK and rest of the EU. The US company objected to Supermac's applying for an EU-wide trademark, with lawyers sending a 41-page treatise arguing it was too similar to McDonald's. "Supermac" was Mr McDonagh's nickname when he played Gaelic Football in his youth. In April 2017, Supermac asked EUIPO to cancel the US fast food giant's trademark on "Mc" and "Big Mac" and accusing it of "trademark bullying" by registering protected names and storing them up unused to stifle competition. McDonald's lawyers provided signed affidavits from its executives and examples of adverts and packaging and its wikipedia page to show it sold Big Macs across the EU and deserved the pan EU trademark. EUIPO said the evidence was "insufficient" in a judgment, which because trademarks can be registered at both EU and national level, will not lead to the Big Mac losing all protection. McDonald's also have the right to appeal, which they are likely to exercise. This now opens the door for the decision to be made by the European trademark office to allow us to use our SuperMac as a burger across Europe," said Mr McDonagh. Carissa Kendall-Windless, senior associate at intellectual property law firm EIP, said: "This decision is a significant one, partly because it serves as a warning to multinational companies that they can no longer simply file trademark applications without a genuine intention to use it".

Задание 2. Определите микроструктуру фрагмента текста:

Perhaps this will be said, though not, one hopes, until some very distant day, about Eileen Jolly, 88, an NHS secretary who has just become the oldest person to sue for age discrimination, following dismissal for a mistake in uploading data. Her consultant supports her. But a tribunal has heard that another colleague observed – what presumably nobody did last year when Baroness Trumpington guest-edited the Today programme – "It was always a concern that you could walk in and find Eileen dead on the floor." (She had previously survived cardiac arrest.) For her part, Mrs Jolly says she'd intended to work until 90, "at least".

Критерии оценивания результатов обучения

Оценка	Критерии оценивания по экзамену
Высокий уровень «5» (отлично)	оценку «отлично» заслуживает студент, освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал без пробелов; выполнивший все задания, предусмотренные учебным планом на высоком качественном уровне; практические навыки профессионального применения освоенных знаний сформированы.
Средний уровень «4» (хорошо)	оценку «хорошо» заслуживает студент, практически полностью освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, учебные задания не оценены максимальным числом баллов, в основном сформировал практические навыки.
Пороговый уровень «3» (удовлетворительно)	оценку «удовлетворительно» заслуживает студент, частично с пробелами освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, многие учебные задания либо не выполнил, либо они оценены числом баллов близким к минимальному, некоторые практические навыки не сформированы.
Минимальный уровень «2» (неудовлетворительно)	оценку «неудовлетворительно» заслуживает студент, не освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, учебные задания не выполнил, практические навыки не сформированы.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

- при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;
- при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;
- при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий

5.1. Учебная литература

1. Голикова, Т. А. Теория текста : учебное пособие : [16+] / Т. А. Голикова. – Изд. 2-е, испр. и доп. – Москва : Директ-Медиа, 2023. – 268 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=707515> (дата обращения: 17.03.2025). – ISBN 978-5-4499-3941-8. – DOI 10.23681/707515. – Текст : электронный.
2. Прохоров, Ю. Е. Действительность. Текст. Дискурс : учебное пособие / Ю. Е. Прохоров. – 6-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2021. – 224 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83467> (дата обращения: 17.03.2025). – ISBN 978-5-89349-653-6. – Текст : электронный.
3. Болотнова, Н. С. Методики смыслового и лингвопрагматического анализа медиатекста : учебное пособие : [16+] / Н. С. Болотнова. – 2-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2019. – 156 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=603174> (дата обращения: 17.03.2025). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9765-4089-7. – Текст : электронный.
4. Миловидов, В. А. От семиотики текста к семиотике дискурса : пособие по спецкурсу : учебное пособие : [16+] / В. А. Миловидов. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. – 131 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=426555> (дата обращения: 17.03.2025). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4475-5228-2. – DOI 10.23681/426555. – Текст : электронный.
5. Белозерова, Н. Н. Когнитивные модели дискурса : учебное пособие : [16+] / Н. Н. Белозерова, Л. Е. Чуфистова ; Тюменский государственный университет. – 2-е изд. – Тюмень : Тюменский государственный университет, 2013. – 255 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=571912> (дата обращения: 17.03.2025). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-400-00834-4. – Текст : электронный.

5.2. Периодическая литература

Не предусмотрена.

5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

1. ЭБС «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>
2. ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» www.biblioclub.ru
3. ЭБС «BOOK.ru» <https://www.book.ru>
4. ЭБС «ZNANIUM.COM» www.znanium.com
5. ЭБС «ЛАНЬ» <https://e.lanbook.com>

Профессиональные базы данных:

Не предусмотрены.

Информационные справочные системы:

Не предусмотрены.

Ресурсы свободного доступа:

1. Справочно-информационный портал "Русский язык" <http://gramota.ru/>;
2. Служба тематических толковых словарей <http://www.glossary.ru/>;
3. Словари и энциклопедии <http://dic.academic.ru/>;

Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы КубГУ:

1. Среда модульного динамического обучения <http://moodle.kubsu.ru>
2. База учебных планов, учебно-методических комплексов, публикаций и конференций <http://mschool.kubsu.ru/>
3. Библиотека информационных ресурсов кафедры информационных образовательных технологий <http://mschool.kubsu.ru>;
4. Электронный архив документов КубГУ <http://docspace.kubsu.ru/>
5. Электронные образовательные ресурсы кафедры информационных систем и технологий в образовании КубГУ и научно-методического журнала "ШКОЛЬНЫЕ ГОДЫ" <http://icdau.kubsu.ru/>

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Планирование и организация времени, необходимого для изучения дисциплины.

Необходимо равномерно распределять время на подготовку, для этого необходимо в срок выполнять каждое домашнее задание. Описание последовательности действий студентов.

Студенту необходимо выполнять каждое домашнее задание. При выполнении домашнего задания при возникновении вопросов, связанных с употреблением незнакомых грамматических или синтаксических конструкций, рекомендуется прибегнуть к помощи справочной литературы. При возникновении вопросов, связанных с использованием лексических единиц, необходимо обратиться к словарю. При возникновении неразрешимых вопросов, необходимо прибегнуть к помощи преподавателя.

Работать с литературой следует согласно рекомендациям, даваемым преподавателем. Прежде всего, необходимо ознакомиться со списком обязательной литературы. На дополнительную литературу следует также обратить внимание, так как в ней может содержаться информация, которая может помочь наиболее полно овладеть изучаемым материалом.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

7. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Компьютерный класс, Учебно-методическая лаборатория лингвистических исследований (ауд. 321)	интерактивная доска, проектор, компьютеры, выход в Интернет, доступ в электронную информационно-образовательную среду, доска учебная, учебная мебель	Microsoft Office
Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, аудитория текущего контроля и промежуточной аттестации (ауд. 364)	телевизор, выход в Интернет, электронные ресурсы, доска учебная, учебная мебель	Microsoft Office
Учебная аудитория для проведения индивидуальных и групповых консультаций (ауд. 350)	выход в Интернет, электронные ресурсы, доска учебная, учебная мебель	Microsoft Office

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование помещений для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся	Перечень лицензионного программного обеспечения
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (читальный зал Научной библиотеки)	Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)	Microsoft Office
Учебная аудитория для самостоятельной работы студентов (ауд. 347)	выход в Интернет, электронные ресурсы, доска учебная, учебная мебель	Microsoft Office

РЕЦЕНЗИЯ

на учебную программу по дисциплине Б1.О.16 «Дискурсивный практикум»
для студентов направления
45.04.02 Лингвистика, разработанную кафедрой теории и практики перевода
ФГБОУ ВО «КубГУ»

Автор-составитель: канд. филол. наук, доцент Мартиросьян Е.Г.

Рецензируемая программа дисциплины Б1.О.16 «Дискурсивный практикум» составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования и предназначена для студентов факультета романо-германской филологии очной формы обучения по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, программа магистратуры – многоязычие: педагогические технологии межкультурной коммуникации, квалификация (степень) выпускника – магистр.

Структура учебной программы включает все необходимые компоненты: указаны цели и задачи освоения дисциплины, определено ее место в структуре ФГОС ВО, перечислены общепрофессиональные и профессиональные компетенции, формируемые у студентов в результате освоения дисциплины, указаны темы и разделы курса, виды подготовки, количество отводимых часов, формы организации занятий.

Цель предлагаемого комплекса – формирование знаний о теоретических и эмпирических закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, а также способности анализировать и применять полученную систему знаний для осуществления научных исследований в области лингвистики.

Представленные в программе учебно-методические материалы изложены доступным языком, имеют логическую связь с изучаемым материалом и нацелены на достижение основной образовательной цели. Все разделы рабочей программы составлены в строгом соответствии с государственным образовательным стандартом, а сама структура предлагаемой программы отличается логичностью.

Таким образом, рецензируемая программа по дисциплине Б1.О.16 «Дискурсивный практикум» соответствует требованиям, предъявляемым к учебным программам, и может быть рекомендована для использования в процессе преподавания для студентов направления подготовки – 45.04.02 Лингвистика.

Рецензент:

канд. филол. наук,

доцент кафедры финансов и бизнес-аналитики

Краснодарского филиала

РЭУ им. Г.В. Плеханова



Рецензия

на рабочую программу учебной дисциплины

Б1.О.16 «Дискурсивный практикум»

45.04.02 Лингвистика

Автор-составитель: канд.филол.наук, доцент Мартиросьян Е.Г.

На рецензию представлена рабочая программа Б1.О.16 «Дискурсивный практикум» по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (квалификация (степень) «магистр»), содержание которой соответствует требованиям ФГОС ВО.

Программа включает в себя следующие разделы:

1. Цели и задачи изучения дисциплины (модуля)
2. Структура и содержание дисциплины
3. Образовательные технологии
4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)
7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю)
9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Рабочая программа содержит аннотацию с целями и задачами курса, с требованиями к результатам обучения, с описанием знаний и умений, формируемые у студентов компетенции (ОПК-1, ПК-3), которые должен получить студент после изучения дисциплины в соответствии с требованиями к современному специалисту.

Содержание программы обеспечивает формирование и развитие навыков, ориентированных на углубленное изучение коммуникативной составляющей филологических наук, а также реализации компетенций, предусмотренных ФГОС ВО. Кроме того, программа способствует культурному, личностному развитию студентов-магистров, предусматривает развитие коммуникативной направленности, связанной с познавательной деятельностью, с развитием ценностной ориентации студентов.

Представленные в программе учебно-методические материалы изложены доступным языком, имеют логическую связь с изучаемым материалом и нацелены на достижение основной образовательной цели. Все разделы рабочей программы составлены в строгом соответствии с государственным образовательным стандартом, а сама структура предлагаемой программы отличается логичностью.

Таким образом, рецензируемая программа по дисциплине Б1.О.16 «Дискурсивный практикум» соответствует требованиям, предъявляемым к учебным программам, и рекомендуется к применению в учебном процессе и подготовке компетентных специалистов.

Рецензент: канд. филол. наук, доцент кафедры
английской филологии ФГБОУ ВО «КубГУ»



А.М. Прима